

امور اداره و تحریریه سنه سلا نیکی
توفیق افتدی نظارت ایدر .

مجموعه ادبی

ادبیات ، فنون و معارف و مطالبات
ادبیه و شئون معارف و ترقیدن بحث
ایدر . تنویر افکاره خدمت ایلر .

امور اداره و تحریریه سنه متعلق خصوصیات
ایچون توفیق افتدی به مراجعت اولنور .

در سعادت و ولایات شاهانه ایچون بر
سنه ک آتونه سی یگری بش غروشدور .
آتونه اجرتی برینه پوسته بولی قبول
ایدیلیر . مرکز سی شمدیلک باب عالی
جاده سنده عطار بورغاک افندی ک
دکایدور .

استانبول ایچون نسخه سی : ۱۰ پاره یه در . شمدیلک پنجشنبه کونلری نشر اولنور . ولایات شاهانه ایچون نسخه سی : ۲۰ پاره یه در .



اعتلا [۰]

کوللرک ، وادیلرک طاعلرک ، دکزک
فوقنده ، منزل شمسک ، انبرک ، محارک
اجرامک ماوراسنده برغواص مهارت
انما کبی سرعت جولانه مالک اولان فکرم
بحر عمیق لاتساهیتده ذوق ایله ، غیر قابل
تعریف برشوق ایله شناورلک ایله
شومولدا امراض طبقاتدن یک
یوکسکلره چیق ، یک اوزاقلره کیت ، طباق
طالیه هوانک صفوت کامله سندن مستفید
اول . فضای براتی املا ایدن نور صافیدن
کوثر الهی ایش کی ذائقه سنج اول . انسانک
موجودیت موهومه سی اوزرینه نقلت
بخش اولان هر درلو جان صقیدیلری .
آلامی طبقات اسفله برافه رقی دایما یوکسل
که شهر بال خیالی معالم منوره یه طوغری
ایصال ایدم یانلر ، طائر فکر و خیالی صباحلری
قوش کبی بالابرواز اولوب طبقات حیاتک
فوقنه صعود ، السنه ازهار ی ، لسان حال
اشیایی بلا مزاحم نقش حافظه شهود ایدنلر
بختیار در !

مقایسه اشعار

شاعر سحر اقتدار مرحوم کاظم
باشانک بر غزل آیدر ایدر :
داغ لکیم نار غمدن سینه ده درکار اولور
داغ ، شرجه ، شرجه چاک و چاک دامن وار اولور
شمدی اشکم قطره در اما مرور و قتله
قطره سیل و سیل نیل و نیل دریا بار اولور
نار عشقک دوشه خاک کاستان جنته
خاک بادو باد آب و آب آتشار اولور
[۰] فرایسه شعر اسندن (شارل بودلر)
نامنده بر ذانک بر منظومه سندن تزییناً
ترجه ایدلشدور .

طفل دل پیر اولسده کجمر هوای شادین
طفل شاب و شاب پیر و پیر طفل اطوار اولور
مجملاً بر نقطه عالم ولی تفصیل ایچون
نقطه حرف و حرف لفظ و لفظ معنی دار اولور
شیوه حکم و قدردن احتراز ایتسم نوله
شیوه ناز و ناز نخوت نخوت استکبار اولور
جسم و جان نطفه در کاظم (مرایای) وجود
نطفه خون و خون جسم و جسم جان دار اولور
(مجموعه)

کاظم پاشا مرحوم شبهه سزکه : شو
غزلی شاعر علوی اثره عالی ، مرحومک
زیرده درج اولسان غزلندن متحصل
فکر تقلید اوزرینه نظم ایدلشدور . ایکی
غزلدن هانکی سنک دهامطبوع اولدینی ذوق
ادبی اربابنک تقدیرینه حواله اولنور .
صانع آهمدن شب هجر کده عالم نار اولور
لمعه شمع و شمع شعله شعله برانوار اولور
دردندانک غمدن کر به قیلسه کوزلرم
قطره نهر و نهر بحر بحر جوهر دار اولور
چار عنصر رقصه کیر سه نهر عشقک شوقنه
آب بادو باد خاک و خاک آتش بار اولور
طوتسه رویک خط و زلف آلهم لکدن بوسه لری
روضه سبزه ، سبزه دوحه دوحه بر خور دار اولور
خند و خالک نفخه سن هر قنده آتار سه سبا
ذره عود و عود مسک و مسک عتبر دار اولور
یار سز کلکشت باغ ایتدیکه عالی چشمه
تیر سز و تیغ سوسن خار خنجر دار اولور
کچمه چار ابرو کوزلر سوسمه دن که حسنله
شوخ اولور غدار اولور مکار اولور طرار اولور

ترك اقوامی

ترك مدینتی

ترك نسلدن نشئت ایدن اقوامی
نهایه میاننده نجم طالعی ک سکره بار لایان

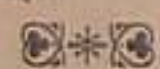
عثمانیلر اولدینی حالد شاهان دقت و اتیاه
بر حالدر که ترك اقوامی میاننده ک جوق
آتار مدینه و مغلده تأسیسه موفق اولان ده
عثمانیلر اولشدور .
تاریخ عثمانی نظر تدقیقندن کچیر بلنجه
عثمانیلرک تأسیس حکومت ایلدک لری هر
یرده وجوده کتیر دک لری آثار عمرانک
درجه سی حیرت بخش عقول اولمه مق قابل
اولمز .

بوکون آناتولی و عربستان قطعه
لرینک بعض برلرنده ، شاهد انظار حیرت
اولان خرابه لر دن اورالرده بیوک بر مدینت
قدیمه موجود اولدیفته حکم اولنور . فقط
بر دفعه بومدینتک اسکلیکی ، بر کرده اعصار
قدیمه طرفنده عربستان و آناتولی قطعه
لرینک نه قدر اقوام مستولیه نک پامال
خیولی اولمش اولدینی و اوکی مستولیلرک
نه مرتبه نفوس تلفاتنه باعث اولدقلری ،
دیگر جهتدن عثمانیلر تأسیس حکومت
ایدر ایتمز حراست مملکت ، اعمار بلاد
ماده سنه نه قدر اهمیت و بر دک لری نظر دفته
آله جق اولور سه حکمت حکومت قاعده
سنه موافق بر طرز مدینت قبولنده عثمانیلرک
جوار لر لرنده کی ملثارک جمله سنه متفوق
اولدقلری کوریلیر .

تاریخ بزم خبر و برورد که سلطنت عثمانیه
نک تأسیسندن نهایت اوتوز سنه سکره
عثمانی پادشاهلر یله امرای عثمانیه آتار مدینت
تأسیسه موفق اولشلردور . معلومدر که
دولت عثمانیه بدایت ظهورندن اوج عصر
سکره سنه قدر هب رخس غزا اوزرنده
بولنور بر دولت محاربه ایدی . فقط
بو محاربلک ممالک سائرده امثالی کورولدیکی
وجه ایله دولت پادشاهلری ، امراسنی
اسباب ترقی مدینتی دوشو نمکدن منع
ایدم بوردی .

ترك اقوامنک تاریخ عمومیه سی یوقاریدن
بری خلاصه ایلدک . فقط بونلرک هیچ
برینده تأسیس سلطنت ایدر ایتمز هوس
عمران و تزئید آتار مدینه و عرفانه اهمیت

ویرلدیکی کورمده . عثمانیلر ده ایسه
امر بر عکسدر . مؤسس بنیان سلطنت
جنتمکان سلطان عثمان حضرتلری ، امارتی
دولت حالته کتیرمک ، بر دولت قویه نک
اساسنی حاضر لامق ایله مشغول اولدقلرندن
آتار مدینت و عرفان اوله رقی بالکیز برقاج
تکیه احیاسنه موفق اولشلرایدی . فقط
جنتمکان سلطان اورخان حضرتلری
دولتک اساس شوکت و مکننتی قوتلشدیرمکه
سعی ایتمکله برابر ازیق قبضه تسخیر
کچیردکن سکره ایله مدرسه و عمارتی
تأسیس ایله برابر کندی دست کرم بیوستلریله
فقرا و ضعیفایه جوربا ویرمک صورتیه
نمونه نمای مکارم اولشلردور .
اجرای حکومتی شهامت و مکرمت
ایله سلطوت و مجدتک اجتماعندن عبارت
بر امر اهم عدایلدکلرینه بونمونه عالیلرندن
بیوک دلیل اوله بیلیرمی ؟ کندیلرینک
غنایات مکار پروریسی امرای دولته ده مثال
لازم الامتثال عدا ایدلدیکندن در حال
بروسه ده متعدد خاقاقلر ، جاسلر ، عمارتلر
کوریلیر ، چشمه لر وجوده کتیرلشدور .
بزجه عصر اورخاننک ک بیوک
آتار مدینه سی اوزمان بالکیز کندی
جوار لر لرنده کی حکومتلره دکل بلکه اوروبا
قطعه سنده کی حکومتلره ده نمونه نما اوله جق
نظامات ملکیه و عسکریه یه موفق اولملریدر .
بر هیئت عسکریه نک ایدان اعلایه وارنجه
یه قدر فصل برزنجیر اتحاد کی یکدیگرینه
مربوط اولمق لازم کله جکی و بو هیئت
مابعدی وار



آثار وارده

بلغای ادبای عصر مزدن و منتسین
عدلیه دن جمال یک افندی کدر .

آتش عشق

عشقک شرر آتشی تاقلیمه دوشدی
آهم ایشیدن یاندی دیو باشمه اوشدی
سوندرمکه اشکین دوکدرک دیده پشندی